

**ATTO INTEGRATIVO ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA SOTTOSCRITTO
IN DATA 08/06/2017, EX ART.34 DEL D.LGS. N.267/2000 E S.M.I., TRA
REGIONE PIEMONTE, CITTA' METROPOLITANA DI TORINO, COMUNE
DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO,
AGENZIA DELLA MOBILITA' PIEMONTESE CON LA SOTTOSCRIZIONE
PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE
OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA
FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENO-
MINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO – TORINO STURA/ CHIVASSO).**

PREMESSO CHE:

- in data 12.02.2014 Regione Piemonte, Città metropolitana di Torino, Comune di Grugliasco, Comune di Orbassano, l'Agenzia della Mobilità Piemontese, R.F.I. SpA e T.R.M SpA hanno sottoscritto l'Accordo di programma per l'attuazione delle opere infrastrutturali necessarie per l'attivazione della futura linea del sistema Ferroviario Metropolitano denominata S.F.M. 5 (Orbassano-Torino Stura/Chivasso):

- 1) progettazione e realizzazione delle seguenti opere infrastrutturali:
 - a) itinerario interno allo scalo merci di Orbassano della futura linea SFM 5;
 - b) fermata "Ospedale S. Luigi" di Orbassano;
- 2) progettazione e realizzazione delle opere di regimazione idraulica per mettere in sicurezza il Movicentro e l'accesso alla fermata "Ospedale S. Luigi" di Orbassano;
- 3) studio di fattibilità e progettazione preliminare della fermata "Borga-

ta Quaglia / Le Gru” di Grugliasco.

- con la Legge di Stabilità 2015 sono state stanziare ulteriori risorse per investimenti di R.F.I. SpA. Tali risorse, recepite nell' *Aggiornamento 2015* del CdP-I che è stato siglato da R.F.I. SpA e MIT in data 23 ottobre 2015 (Del. CIPE n.112/2015), destinate alla realizzazione della fermata S. Luigi/Orbasano, hanno permesso di utilizzare le risorse finanziarie dell'AP 2014 per la realizzazione delle fermate Borgata Quaglia-Le Gru in Comune di Grugliasco e San Paolo in Comune di Torino;

- in data 08 giugno 2017 è stato così sottoscritto l'Accordo di programma che prevedeva:

1. la progettazione e realizzazione della nuova fermata “FM5 - GRUGLIASCO/QUAGLIA-LE GRU” nel Comune di Grugliasco;
2. la progettazione e realizzazione della nuova fermata “FM5 - TORINO/SAN PAOLO” nel Comune di Torino;

TENUTO CONTO CHE:

- l'art. 18 comma 2 dell'Accordo di programma 2017 definiva la scadenza della validità dello stesso nella data del 31 dicembre 2019;

- nel corso del Collegio di vigilanza tenutosi in data 30 dicembre 2019 si è convenuto di procedere con un'integrazione all'Accordo di programma che tenesse inalterati i contenuti già in essere, in termini di interventi, ed integrato secondo due indicazioni:

1. impegno da parte di RFI spa a reperire necessità aggiuntive di finanziamento dovute a incremento dei costi intervenuti nel corso della progettazione;
2. aggiornamento del cronoprogramma lavori e dei tempi di attivazione

delle fermate e della linea ferroviaria;

- gli interventi oggetto del presente Accordo costituiscono opere di interesse pubblico;
- la Regione Piemonte, con D.G.R., ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;
- la Città metropolitana di Torino, con Decreto del Sindaco Metropolitano n., ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;
- il Comune di Torino, con D.G.C. n., ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;
- il Comune di Grugliasco, con D.C.C. n., ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;
- il Comune di Orbassano, con D.G.C. n., ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;
- l'Agenzia della Mobilità Piemontese, con Deliberazione del Consiglio di Amministrazione n....., ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;
- R.F.I. SpA ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma con la sottoscrizione per adesione del verbale della Conferenza dei Servizi del
- T.R.M SpA, con Deliberazione del Consiglio di Amministrazione n....., ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma.

Visto l'articolo 34 del Decreto legislativo 267/2000 e s.m.i.

PER TUTTO QUANTO SOPRA PREMESSO E CONSIDERATO TRA

- REGIONE PIEMONTE, rappresentata da, in qualità di Assessore;
- CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO, rappresentata da, in qualità di
- COMUNE DI TORINO, rappresentato da, in qualità di Assessore;
- COMUNE DI GRUGLIASCO, rappresentato da, in qualità di Sindaco;
- COMUNE DI ORBASSANO, rappresentato da, in qualità di Sindaco;
- AGENZIA DELLA MOBILITÀ PIEMONTESE, rappresentato da, in qualità di Presidente;
- RETE FERROVIARIA ITALIANA – R.F.I. SpA, rappresentata da, in qualità di Responsabile della S.O. Progetti Torino;
- T.R.M. S.p.A., rappresentata da, in qualità di

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Atto integrativo all'Accordo di programma 8/6/2017.

ART.1

Il presente Atto integra il testo dell'Accordo di programma sottoscritto in data 08/06/2017, approvato con DGR n. 21-5138 del 05/06/2017 e adottato con DPGR n.64 del 14/11/2017.

Per quanto non modificato si richiamano i contenuti dell'Accordo di programma sottoscritto il 8/6/2017.

L'art. 3 è sostituito dal seguente:

“ART. 3 COPERTURA FINANZIARIA

1. Il valore complessivo del presente Accordo, costituito dagli interventi di cui all'art. 2, ammonta complessivamente a €18.500.000,00 la cui copertura finanziaria è assicurata dalle fonti riportate in Tabella 1.

Tabella 1 – Fonti di finanziamento

INTERVENTI DI CUI AL COMMA 2 ART.2	Fonte	IMPORTO (€)	Quota parte sugli importi totali
1) QUAGLIA-LE GRU	REGIONE PIEMONTE	4.300.000,00	38 %
	TRM	3.700.000,00	32 %
	RFI	3.500.000,00	30 %
	<i>Totale</i>	<i>11.500.000,00</i>	<i>100 %</i>
2) SAN PAOLO	RFI	2.000.000,00	29 %
	REGIONE PIEMONTE	5.000.000,00	71 %
	<i>Totale</i>	<i>7.000.000,00</i>	<i>100 %</i>
Totale complessivo		18.500.000,00	

2. Qualora l'esito delle progettazioni o la gestione dei lavori di realizzazione determinassero un incremento dei costi oggetto del presente Accordo di Programma, gli stessi saranno a carico del soggetto attuatore RFI spa, che provvederà al reperimento delle relative coperture nell'ambito del Contratto di Programma - Parte Investimenti.

3. L'attuazione degli interventi di cui al comma 2 dell'art.2, sarà affidata a R.F.I. SpA dalla Regione Piemonte, attraverso la stipula di un'apposita Convenzione attuativa tra Regione, R.F.I. SpA e T.R.M SpA.”

L'art. 5 è sostituito dal seguente:

“ART. 5 - IMPEGNI DELLA REGIONE PIEMONTE

1. La Regione Piemonte contribuisce al finanziamento del presente Accordo di programma con un contributo complessivo massimo di € 9.300.000,00.

2. Il contributo regionale, di cui al comma 1, compatibilmente con le risorse disponibili nel Bilancio regionale, sarà liquidato a R.F.I. SpA secondo il seguente piano di erogazione:

- Rata 1) : pari al 15% del contributo regionale di cui alla Tabella 1, da erogare a presentazione dell'istanza 1) di R.F.I. SpA, di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- Rata 2) : pari alla quota parte regionale di cui alla Tabella 1, del 15% dell'importo di spesa dell'intervento, rideterminato a seguito dell'eventuale ribasso di gara dell'appalto, da erogare a presentazione dell'istanza 2) di R.F.I. SpA, di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- Rata 3) : pari alla quota parte regionale di cui alla Tabella 1, del 30% dell'importo di spesa dell'intervento, rideterminato a seguito dell'eventuale ribasso di gara dell'appalto, da erogare a presentazione dell'istanza 3) di R.F.I. SpA, di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- Rata 4) : pari alla quota parte regionale di cui alla Tabella 1, del 30% dell'importo di spesa dell'intervento, rideterminato a seguito dell'eventuale ribasso di gara dell'appalto, da erogare a presentazione dell'istanza 4) di R.F.I. SpA, di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- Rata 5) : pari alla quota parte regionale, di cui alla Tabella 1, del restante

10% o meno, qualora siano presenti economie rispetto al costo di cui alla Tabella 1, dell'importo di spesa dell'intervento a consuntivo della fine dei lavori, da erogare a presentazione dell'istanza 5) di R.F.I. SpA, di cui al successivo comma 4 dell'art.6

3. Per quanto riguarda l'intervento 1), la Regione, s'impegna altresì, ad avvenuta transazione sul Bilancio regionale da parte di T.R.M SpA della propria quota parte di finanziamento, a trasferire, nei tempi tecnici strettamente necessari, la quota parte di finanziamento di fonte T.R.M SpA, secondo il piano d'erogazione di cui al successivo art.7

4. All'impegno finanziario di cui al precedente comma 1, la Regione Piemonte farà fronte con risorse che trovano copertura sul capitolo n. 288160;

5. Le richieste di pagamento saranno inoltrate a: Regione Piemonte Direzione Opere Pubbliche, Difesa del Suolo, Protezione Civile, Trasporti e Logistica- Settore Investimenti Trasporti e Infrastrutture, Corso Stati Uniti, 21 – 10128 Torino. L'emissione dei mandati di pagamento da parte della Regione Piemonte è subordinata all'effettiva disponibilità di cassa.

6. Le Parti s'impegnano affinché i vincoli imposti dal Patto di stabilità non costituiscano un impedimento al rispetto della tempistica programmata.

7. R.F.I. SpA provvederà, al raggiungimento delle condizioni di cui sopra, all'invio della relativa documentazione di certificazione. La Regione Piemonte, dopo averne verificato la congruità, entro 30 giorni dalla data di ricevimento, darà a R.F.I. SpA il proprio assenso per l'inoltro della richiesta di erogazione della quota di contributo maturata, che verrà liquidata entro 30 giorni dalla data di ricevimento.

8. Regione Piemonte si impegna a farsi parte attiva nelle procedure autoriz-

zative degli interventi oggetto dell'Accordo, al fine di un contenimento della durata delle stesse.”

L'art. 6 è sostituito dal seguente:

“ART. 6 - IMPEGNI DI R.F.I. SPA

1. R.F.I. SpA contribuisce al finanziamento del presente Accordo di programma con un importo complessivo di € 5.500.000,00, disponibili nel Contratto di Programma 2017-2021 – Parte Investimenti.

2. R.F.I. SpA, quale soggetto attuatore degli interventi di cui al comma 2 dell'art.2, è responsabile della completa attuazione degli stessi, nei tempi previsti, e, in particolare, di tutte le attività previste dalla vigente normativa sui contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture, espropriazioni, dalla progettazione alla completa realizzazione e messa in esercizio delle opere ferroviarie in oggetto;

3. All'inizio di ogni intervento dovrà essere comunicato alla Regione Piemonte Direzione Opere Pubbliche, Difesa del Suolo, Protezione Civile, Trasporti e Logistica, il nominativo del Responsabile Unico del Procedimento (di seguito indicato con R.U.P.), e i nominativi delle figure professionali, sia interne che esterne a R.F.I. S.p.A., impiegate per lo svolgimento sia della progettazione che della realizzazione dell'intervento;

4. Al fine di ottenere l'erogazione delle risorse di cui alla Tabella 1 dell'art.3, R.F.I. SpA s'impegna a presentare ai rispettivi Soggetti finanziatori le seguenti istanze di erogazione per ciascun intervento, corredate dalle relative dichiarazioni del R.U.P. attestanti il raggiungimento delle seguenti condizioni necessarie per procedere alla liquidazione del finanziamento:

- Istanza 1): all'approvazione del progetto definitivo incluse le autorizza-

zioni previste da normativa;

- Istanza 2): alla dichiarazione, certificata dal RUP, di raggiungimento dello Stato avanzamento lavori del 20%;
- Istanza 3): alla dichiarazione, certificata dal RUP, di raggiungimento dello Stato avanzamento lavori del 50%;
- Istanza 4): alla dichiarazione, certificata dal RUP, di raggiungimento dello Stato avanzamento lavori del 80%;
- Istanza 5): ad avvenuto collaudo delle opere;

5. Ai fini del monitoraggio dell'avanzamento delle attività, il Responsabile del Procedimento di R.F.I. SpA dovrà relazionare al Dirigente del Settore Investimenti, Trasporti e Infrastrutture della Regione, su richiesta dello stesso, in merito allo stato di redazione degli atti richiamati ed alle spese effettuate, anche ai fini dell'aggiornamento dell'avanzamento delle attività nel Sistema informativo regionale "Gestionale Finanziamenti";

6. Qualora se ne riscontri la necessità, potrà essere convocata dal Responsabile del procedimento una riunione di verifica per il rispetto degli impegni reciproci assunti attraverso la firma dell'accordo;

7. Al termine delle prestazioni oggetto del presente Accordo di Programma e a seguito dell'approvazione da parte dell'Organo di R.F.I. SpA competente, il Responsabile del Procedimento di R.F.I. SpA dovrà trasmettere al Dirigente responsabile del Settore Investimenti, Trasporti e Infrastrutture della Regione, accompagnata da una Relazione generale sull'attività svolta, una dichiarazione inerente la rendicontazione finale delle spese effettivamente sostenute, segnalando eventuali economie rispetto all'importo complessivo di spesa previsto pari a €18.500.000,00;

8. R.F.I. SpA dichiara che i fondi trasferiti dalla Regione Piemonte ai sensi del presente Accordo costituiscono operazione non rilevante ai fini IVA, in quanto l'importo che la Regione Piemonte si impegna a versare a R.F.I. SpA costituisce, ai fini IVA, un "contributo a fondo perduto" e come tale è escluso dall'ambito di applicazione della suddetta imposta;

9. Le fermate e le relative pertinenze dirette, individuate nel progetto esecutivo, sono di proprietà di R.F.I. SpA. Per quanto riguarda la competenza sulle manutenzioni di accessi, adduzioni e pertinenze potranno essere definite successivamente alla realizzazione delle opere con apposite convenzioni."

L'art. 10 è sostituito dal seguente:

"ART. 10- ECONOMIE

Eventuali economie dei contributi previsti, anche derivanti dal ribasso di gara di appalto, saranno utilizzate, previa approvazione del Collegio di vigilanza, per proseguire con attività/lavori che si renderanno necessari."

L'art. 18 è sostituito dal seguente:

"ART. 18 - APPROVAZIONE, EFFETTI E DURATA

1. Il presente Accordo di Programma sottoscritto dai rappresentanti delle amministrazioni interessate, è approvato ai sensi dell'art. 34, comma 4, del D.Lgs. 267/2000. Le attività programmate sono vincolanti per gli Enti firmatari che si assumono l'impegno di realizzarle nei tempi indicati.

2. L'Accordo ha efficacia fino alla completa realizzazione degli interventi oggetto dello stesso, inclusa l'entrata in funzione e gli obblighi di valutazione e monitoraggio ex post."

Letto, confermato e sottoscritto.

REGIONE PIEMONTE

(L'Assessore)

CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO

(il Sindaco).....

COMUNE DI TORINO

(l'Assessore)

COMUNE DI GRUGLIASCO

(Il Sindaco)

COMUNE ORBASSANO

(Il Sindaco)

AGENZIA DELLA MOBILITA' PIEMONTESE

(Il Presidente)

Sottoscrittori per adesione

RETE FERROVIARIA ITALIANA S.p.A.

(Il Responsabile S.O. Progetti Torino)

.....

T.R.M. SpA

(.....)

ALLEGATO 1 Schede Interventi



PRESENTAZIONE ISTANZA

ATTO PROGRAMMAZIONE

INTEGRAZIONE ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA SOTTOSCRITTO IN DATA 08/06/2017, EX ART 34 DEL DLGS N. 267/2000 E S.M.I., TRA REGIONE PIEMONTE, CITTA' METROPOLITANA DI TORINO, COMUNE DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, AGENZIA DELLA MOBILITA' PIEMONTESE CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO – TORINO STURA/ CHIVASSO) .

ASSE/ AMBITO/SETTORE

Ambiente, Mobilità, Trasporti

STRUMENTO DI ATTUAZIONE

INTEGRAZIONE ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA SOTTOSCRITTO IN DATA 08/06/2017, EX ART 34 DEL DLGS N. 267/2000 E S.M.I., TRA REGIONE PIEMONTE, CITTA' METROPOLITANA DI TORINO, COMUNE DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, AGENZIA DELLA MOBILITA' PIEMONTESE CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO – TORINO STURA/ CHIVASSO) .

INTERVENTO /PROGETTO

PROGETTA ZIONE E REALIZZAZIONE DELLA NUOVA FERMATA "FM5 - GRUGLIASCO/QUAGLIA-LE GRU"

RESPONSABILE ATTUAZIONE

RFI SpA

STRUTTURA/ CENTRO DI RESPONSABILITA'

RFI SpA - Direzione Investimenti Area Nord Ovest - Progetti Torino

RESPONSABILE CONTROLLO

Collegio di Vigilanza istituito ai sensi dell'art. 34, comma 7, del D.Lgs. n. 267/2000

1. INFORMAZIONI GENERALI DELL'INTERVENTO

A) Titolo intervento

PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DELLA NUOVA FERMATA "FM5 - GRUGLIASCO/QUAGLIA-LE GRU"

B) Ambito d'intervento

- ☐ 01 Agroindustria
☐ 02 Emergenze culturali
☐ 03 Innovazione e creatività
☐ 04 Recupero ambientale
☐ 05 Energia
☐ 06 Reti e prodotti turistici
☒ 07 Logistica e trasporti
☐ 08 Apea/ Rifunionalizzazione area industriale
☐ 09 Coesione sociale
☐ 10 Altro..... campo non selezionabile né digitabile: da attivare in caso di necessità future

N.B. Per le specifiche sull'ambito d'intervento vedasi la "Tabella 1" della presente cartella di lavoro.

C) Tipologia dell'intervento in base all'oggetto

- ☒ Lavori pubblici
☐ Acquisizione Beni e Servizi
☐ Finanziamenti, Aiuti, Contributi

D) Tipologia dell'intervento in base all'impatto sul territorio

- ☐ a Progetto localizzato e puntuale
☐ b Progetto localizzato e trasversale
☒ c Progetto localizzato con effetti diffusi
☐ d Progetto immateriale

N.B. Per le specifiche di cui al punto **D)** vedasi la "Tabella 2" della presente cartella di lavoro.

E) Localizzazione geografica dell'intervento (indicare tutti i Comuni sul cui territorio verrà realizzata l'opera o ove l'azione immateriale produrrà i suoi effetti)

Prov.	Comune	CAP	Indirizzo	Coordinate di georeferenziazione	
				Coord_x	Coord_Y
TO	GRUGLIASCO				
TO	TORINO				

F) Descrizione sintetica dell'intervento

Progettazione e realizzazione di una nuova fermata, denominata « Borgata La Quaglia – Le Gru», che consentirà il collegamento con la Borgata La Quaglia e l'ambito del centro commerciale "Le Gru" in Comune di Grugliasco sull'itinerario della linea SFM5.

G) CUP (ove già richiesto)

J74J17000010001

H) Coerenza con la Programmazione delle OO.PP. in vigore

- ☐ L'intervento è inserito nel piano triennale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici
- ☐ L'intervento è inserito nel programma annuale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici

Note intervento previsto nel CdP 2012-2016, aggiornamento 2016, tra MIT ed RFI

I) Conformità agli strumenti urbanistici vigenti degli Enti interessati dall'opera

- ☐ Intervento conforme alla strumentazione urbanistica vigente già certificabile alla data di presentazione

In caso di Intervento che necessiti di variante urbanistica:

a) indicare il tipo di variante:

- ☒ semplificata
- ☐ strutturale
- ☐ Altra.....

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

Ottobre 2020

d) eventuale necessità di attuazione con strumento esecutivo; in caso affermativo indicare lo strumento:

- ☐ Piano Particolareggiato
- ☐ Piano per l'Edilizia Economica e Popolare
- ☐ Piano delle aree per Insediamenti Produttivi
- ☐ Piano di Recupero
- ☐ Piano tecnico di opere e attrezzature di iniziativa pubblica
- ☐ Altro..... specificare

e) la data di attivazione della procedura

f) la data prevista di attivazione della procedura

Note

L) Eventuali attività precedenti riguardanti l'intervento

M) Vincoli

L'area oggetto dell'intervento è sottoposta a vincoli?

☒ **NO**

☐ **SI**

In caso affermativo indicare quali:

N) Conferenza dei Servizi

☐ Non è necessaria

☒ E' necessaria ma non è stata esperita

Conferenza dei Servizi prevista per il :

Ottobre 2020

☐ Era necessaria ed è stata esperita con il seguente esito:

O) Intervento sottoposto a procedura di Valutazione Impatto Ambientale (VIA)

☐ **NO**

☐ **SI**

☒ **progetto sottoposto a verifica di assoggettabilità dell'intervento alla VIA**

In caso di obbligatorietà alla VIA o di richiesta di verifica di assoggettabilità indicare :

a) l'amministrazione competente

☐ Stato

☒ Regione

☐ Altri

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

Febbraio 2020

Note

P) Disponibilità delle aree su cui ricade l'intervento

☒

Le aree sono di proprietà

☐

Le aree sono già nella disponibilità a seguito di:

Le aree non sono di proprietà, saranno oggetto di:

☒

Procedura di esproprio

☐

Contratto di compravendita

☐

Altro.....

Provvedimenti necessari	Data prevista	Costi presunti
		€
		€
		€
		€

Q) Quadro riassuntivo degli atti amministrativi fra quelli sopra elencati dal punto A) al punto P)

Tipo di Atto e descrizione	Soggetto Competente	Emanato (SI/NO)	Data Emanazione Prevista
Verifica Esclusione VIA	Regione	NO	lug. 2020
Autorizzazione di DPR 383/94 - CdS	MIT	NO	dic. 2020
Dich. di pubblica utilità-procedure espropriative	RFI	NO	dic. 2020

2. CRONOPROGRAMMA DELL'INTERVENTO

A) Livello progettazione approvata alla data vigente

- ☐ AZIONI IMMATERIALI
☐ STUDIO DI FATTIBILITA'
☒ PROGETTO PRELIMINARE
☐ PROGETTO DEFINITIVO
☐ PROGETTO ESECUTIVO

B) Attività progettuale

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista /Effettiva (1) P/E
B1	PROGETTO PRELIMINARE (PTFE)	mag-17	E	feb-18	E
Note Approvazione RFI 20/2/2018					
B2	LIVELLI DI PROGETTAZIONE:				
1	PRELIMINARE (PTFE)				
Note					
2	DEFINITIVA	mag-18	E	dic-2020	P
Note Fine prevista con approvazione RFI del PD con valore di Dichiarazione di Pubblica Utilità					
3	ESECUTIVA	gen-22	P	giu-22	P
Note si procederà con gara e affidamento per appalto integrato (redazione PE ed esecuzione)					

N.B. (1) In caso di data fine: **Effettiva**, nelle "Note" inserire gli estremi del provvedimento deliberato dall'organo competente

C) Dati di realizzazione

Da compilare anche in caso di azioni immateriali (1)

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista /Effettiva (3) P/E
D1	PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE (2)	feb-21	P	dic-21	P
Note					
D2	ESECUZIONE LAVORI	lug-22	P	dic-24	P
Note					
D3	COLLAUDO	set-24	P	dic-24	P
Note					
D4	FUNZIONALITA'	dic-24	P		
Note					

N.B.

(1) In caso di azioni immateriali, compilare i punti come segue:

- D1 Le date vanno intese come riferite alle fasi di **definizione e stipula** del contratto di affidamento di beni e servizi
 D2 Le date vanno intese come riferite alla **esecuzione** del contratto
 D3 Le date vanno intese come riferite alla chiusura del contratto, esse attengono alla conclusione delle operazioni di **verifica e controllo**

(2) Nelle "Note" specificare la modalità di scelta dell'offerente

(3) In caso di data fine: **Effettiva**, nelle "Note" inserire gli estremi del provvedimento deliberato dall'organo competente

3. QUADRO ECONOMICO - FINANZIARIO

A) anno 2024

COSTO COMPLESSIVO DELL'INTERVENTO

11.500.000,00

di cui:	Realizzato	da realizzare	Totale	Avanzamento della spesa (1)
anno 2018	121.000,00	0,00	121.000,00	1,05%
anno 2019	162.000,00	0,00	162.000,00	2,46%
anno 2020		0,00	0,00	2,46%
anno 2021		57.000,00	57.000,00	2,96%
anno 2022		360.000,00	360.000,00	6,09%
anno 2023		5.600.000,00	5.600.000,00	54,78%
anno 2024		4.100.000,00	4.100.000,00	90,43%
anno 2025		1.100.000,00	1.100.000,00	100,00%
Totali	283.000,00	11.217.000,00	11.500.000,00	

N.B.

(1) Trattasi del "profilo di spesa", cioè del valore delle attività svolte (costi realizzati) o che si prevede di svolgere (costi da realizzare). L'avanzamento della spesa non è riferito al singolo anno ma è progressivo.

Per il dettaglio delle spese già sostenute compilare la "Tabella 3" della presente cartella di lavoro.

B) Piano di copertura finanziaria

Fonte di Finanziamento (1)		Risorse già reperite	Risorse da reperire	Estremi provvedimento (2)
1	RFI	3.500.000,00		
2	Regione	4.300.000,00		
3	TRM	3.700.000,00		
Totale		11.500.000,00	0,00	

N.B.

1) Unione Europea, Stato, Regione, Provincia, Comune, Altri Enti, Privato ecc...

2) Atto amministrativo mediante il quale le risorse di cui alla fonte indicata sono finalizzate all'intervento.

4. SOGGETTI DELL'INTERVENTO

A) Beneficiario dell'intervento

A1 Dati Ente/Azienda

Codice Fiscale/ PIVA	01585570581/01008081000
Denominazione/ragione sociale	RFI
Indirizzo	Piazza della Croce Rossa, 1
CAP - Provincia	00161 ROMA
Telefono/Fax	
E-mail	

A2 Dati del Legale Rappresentante/ Responsabile dell'intervento o del progetto

Nome Cognome	Luca Bassani
Data di nascita	03/03/1972
Codice Fiscale	BSSLCU72C03F133I
Struttura di appartenenza nell'Ente	RFI-Direzione Investimenti
Indirizzo	Via Sacchi, 7
CAP - Provincia	10125 Torino
Telefono/Fax	011/6652140
E-mail	l.bassani@rfi.it

annotazioni:

L'istanza compilata dal beneficiario (bozza) viene condivisa con il funzionario regionale che la validerà. Il documento validato sarà disponibile in versione PDF con la dicitura: **"Approvata dagli Uffici regionali competenti."**



PRESENTAZIONE ISTANZA

ATTO PROGRAMMAZIONE

INTEGRAZIONE ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA SOTTOSCRITTO IN DATA 08/06/2017, EX ART 34 DEL DLGS N. 267/2000 E S.M.I., TRA REGIONE PIEMONTE, CITTA' METROPOLITANA DI TORINO, COMUNE DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, AGENZIA DELLA MOBILITA' PIEMONTESE CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO – TORINO STURA/ CHIVASSO) .

ASSE/ AMBITO/SETTORE

Ambiente, Mobilità, Trasporti

STRUMENTO DI ATTUAZIONE

INTEGRAZIONE ALL'ACCORDO DI PROGRAMMA SOTTOSCRITTO IN DATA 08/06/2014, EX ART 34 DEL DLGS N. 267/2000 E S.M.I., TRA REGIONE PIEMONTE, CITTA' METROPOLITANA DI TORINO, COMUNE DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, AGENZIA DELLA MOBILITA' PIEMONTESE CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO – TORINO STURA/ CHIVASSO) .

INTERVENTO /PROGETTO

PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DELLA NUOVA FERMATA "SFM5 - TORINO/SAN PAOLO"

RESPONSABILE ATTUAZIONE

RFI SpA

STRUTTURA/ CENTRO DI RESPONSABILITA'

RFI SpA - Direzione Investimenti Area Nord Ovest - Progetti Torino

RESPONSABILE CONTROLLO

Collegio di Vigilanza istituito ai sensi dell'art. 34, comma 7, del D.Lgs. n. 267/2000

1. INFORMAZIONI GENERALI DELL'INTERVENTO

A) Titolo intervento

PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DELLA NUOVA FERMATA "FM5 - TORINO/SAN PAOLO"

B) Ambito d'intervento

- ☐ 01 Agroindustria
☐ 02 Emergenze culturali
☐ 03 Innovazione e creatività
☐ 04 Recupero ambientale
☐ 05 Energia
☐ 06 Reti e prodotti turistici
☒ 07 Logistica e trasporti
☐ 08 Apea/ Rifunionalizzazione area industriale
☐ 09 Coesione sociale
☐ 10 Altro..... campo non selezionabile né digitabile: da attivare in caso di necessità future

N.B. Per le specifiche sull'ambito d'intervento vedasi la "Tabella 1" della presente cartella di lavoro.

C) Tipologia dell'intervento in base all'oggetto

- ☒ Lavori pubblici
☐ Acquisizione Beni e Servizi
☐ Finanziamenti, Aiuti, Contributi

D) Tipologia dell'intervento in base all'impatto sul territorio

- ☐ a Progetto localizzato e puntuale
☐ b Progetto localizzato e trasversale
☒ c Progetto localizzato con effetti diffusi
☐ d Progetto immateriale

N.B. Per le specifiche di cui al punto **D)** vedasi la "Tabella 2" della presente cartella di lavoro.

E) Localizzazione geografica dell'intervento (indicare tutti i Comuni sul cui territorio verrà realizzata l'opera o ove l'azione immateriale produrrà i suoi effetti)

Prov.	Comune	CAP	Indirizzo	Coordinate di georeferenziazione	
				Coord_x	Coord_Y
TO	TORINO				

F) Descrizione sintetica dell'intervento

Progettazione e realizzazione di una nuova fermata, denominata Torino S. Paolo, in corrispondenza dell'attuale stazione di Torino San Paolo sulla linea tra Bivio Crocetta e Torino Orbassano, a servizio della relazione SFM5. Progettazione e realizzazione di un sistema di interscambio con la viabilità urbana e compatibilizzazione con la futura realizzazione di una fermata anche in corrispondenza della linea 3 del SFM (non oggetto del presente accordo).

G) CUP (ove già richiesto)

J74J17000010001

H) Coerenza con la Programmazione delle OO.PP. in vigore

- ☐ L'intervento è inserito nel piano triennale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici
- ☐ L'intervento è inserito nel programma annuale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici

Note intervento previsto nel CdP 2012-2016, aggiornamento 2016, tra MIT ed RFI

I) Conformità agli strumenti urbanistici vigenti degli Enti interessati dall'opera

- ☐ Intervento conforme alla strumentazione urbanistica vigente già certificabile alla data di presentazione

In caso di Intervento che necessiti di variante urbanistica:

a) indicare il tipo di variante:

- ☒ semplificata
- ☐ strutturale
- ☐ Altra.....

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

Ottobre 2020

d) eventuale necessità di attuazione con strumento esecutivo; in caso affermativo indicare lo strumento:

- ☐ Piano Particolareggiato
- ☐ Piano per l'Edilizia Economica e Popolare
- ☐ Piano delle aree per Insediamenti Produttivi
- ☐ Piano di Recupero
- ☐ Piano tecnico di opere e attrezzature di iniziativa pubblica
- ☐ Altro..... specificare

e) la data di attivazione della procedura

f) la data prevista di attivazione della procedura

Note

L) Eventuali attività precedenti riguardanti l'intervento

M) Vincoli

L'area oggetto dell'intervento è sottoposta a vincoli?

☒ **NO**

☐ **SI**

In caso affermativo indicare quali:

N) Conferenza dei Servizi

☐ Non è necessaria

☒ E' necessaria ma non è stata esperita

Conferenza dei Servizi prevista per il :

Ottobre 2020

☐ Era necessaria ed è stata esperita con il seguente esito:

O) Intervento sottoposto a procedura di Valutazione Impatto Ambientale (VIA)

☐ **NO**

☐ **SI**

☒ **progetto sottoposto a verifica di assoggettabilità dell'intervento alla VIA**

In caso di obbligatorietà alla VIA o di richiesta di verifica di assoggettabilità indicare :

a) l'amministrazione competente

☐ Stato

☒ Regione

☐ Altri

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

Febbraio 2020

Note

P) Disponibilità delle aree su cui ricade l'intervento

- ☒ Le aree sono di proprietà
- ☐ Le aree sono già nella disponibilità a seguito di:

Le aree non sono di proprietà, saranno oggetto di:

- ☒ Procedura di esproprio
- ☐ Contratto di compravendita
- ☐ Altro.....

Provvedimenti necessari	Data prevista	Costi presunti
		€
		€
		€
		€

Q) Quadro riassuntivo degli atti amministrativi fra quelli sopra elencati dal punto A) al punto P)

Tipo di Atto e descrizione	Soggetto Competente	Emanato (SI/NO)	Data Emanazione Prevista
Verifica Esclusione VIA	Regione	NO	Lug. 2020
Autorizzazione di DPR 383/94 - CdS	MIT	NO	Dic. 2020
Dic. di pubblica utilità-procedure espropriative	RFI	NO	Dic. 2020

2. CRONOPROGRAMMA DELL'INTERVENTO

A) Livello progettazione approvata alla data vigente

- ☐ AZIONI IMMATERIALI
☐ STUDIO DI FATTIBILITA'
☒ PROGETTO PRELIMINARE
☐ PROGETTO DEFINITIVO
☐ PROGETTO ESECUTIVO

B) Attività progettuale

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista /Effettiva (1) P/E
B1	PROGETTO PRELIMINARE (PTFE)	mag-17	E	feb-18	E
Note					
B2	LIVELLI DI PROGETTAZIONE:				
1	PRELIMINARE (PTFE)				
Note					
2	DEFINITIVA	mag-18	E	dic- 2020	P
Note					
3	ESECUTIVA	gen-22	P	giu-22	P
Note si procederà con gara e affidamento per appalto integrato (redazione PE ed esecuzione)					

N.B. (1) In caso di data fine: **Effettiva**, nelle "Note" inserire gli estremi del provvedimento deliberato dall'organo competente

C) Dati di realizzazione

Da compilare anche in caso di azioni immateriali (1)

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista /Effettiva (3) P/E
D1	PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE (2)	feb-21	P	dic-21	P
Note					
D2	ESECUZIONE LAVORI	lug-22	P	dic-24	P
Note					
D3	COLLAUDO	set-24	P	dic-24	P
Note					
D4	FUNZIONALITA'	dic-24	P		
Note					

N.B.

(1) In caso di azioni immateriali, compilare i punti come segue:

- D1 Le date vanno intese come riferite alle fasi di **definizione e stipula** del contratto di affidamento di beni e servizi
 D2 Le date vanno intese come riferite alla **esecuzione** del contratto
 D3 Le date vanno intese come riferite alla chiusura del contratto, esse attengono alla conclusione delle operazioni di **verifica e controllo**

(2) Nelle "Note" specificare la modalità di scelta dell'offerente

(3) In caso di data fine: **Effettiva**, nelle "Note" inserire gli estremi del provvedimento deliberato dall'organo competente

3. QUADRO ECONOMICO - FINANZIARIO

A) Piano economico

COSTO COMPLESSIVO DELL'INTERVENTO

7.000.000,00

di cui:	Realizzato	da realizzare	Totale	Avanzamento della spesa (1)
anno 2018	147.000,00	0,00	147.000,00	2,10%
anno 2019	129.000,00	0,00	129.000,00	3,94%
anno 2020		0,00	0,00	3,94%
anno 2021		24.000,00	24.000,00	4,29%
anno 2022		200.000,00	200.000,00	7,14%
anno 2023		3.500.000,00	3.500.000,00	57,14%
anno 2024		2.250.000,00	2.250.000,00	89,29%
anno 2025		750.000,00	750.000,00	100,00%
Totali	276.000,00	6.724.000,00	7.000.000,00	

N.B.

(1) Trattasi del "profilo di spesa", cioè del valore delle attività svolte (costi realizzati) o che si prevede di svolgere (costi da realizzare). L'avanzamento della spesa non è riferito al singolo anno ma è progressivo.

Per il dettaglio delle spese già sostenute compilare la "Tabella 3" della presente cartella di lavoro.

B) Piano di copertura finanziaria

Fonte di Finanziamento (1)		Risorse già reperite	Risorse da reperire	Estremi provvedimento (2)
1	RFI	2.000.000,00		
3	Regione	5.000.000,00		
Totale		7.000.000,00	0,00	

N.B.

1) Unione Europea, Stato, Regione, Provincia, Comune, Altri Enti, Privato ecc...

2) Atto amministrativo mediante il quale le risorse di cui alla fonte indicata sono finalizzate all'intervento.

4. SOGGETTI DELL'INTERVENTO

A) Beneficiario dell'intervento

A1 Dati Ente/Azienda

Codice Fiscale/ PIVA	01585570581/01008081000
Denominazione/ragione sociale	RFI
Indirizzo	Piazza della Croce Rossa, 1
CAP - Provincia	00161 ROMA
Telefono/Fax	
E-mail	

A2 Dati del Legale Rappresentante/ Responsabile dell'intervento o del progetto

Nome Cognome	Luca Bassani
Data di nascita	03/03/1972
Codice Fiscale	BSSLCU72C03F133I
Struttura di appartenenza nell'Ente	RFI-Direzione Investimenti
Indirizzo	Via Sacchi, 7
CAP - Provincia	10125 Torino
Telefono/Fax	011/6652140
E-mail	l.bassani@rfi.it

annotazioni:

L'istanza compilata dal beneficiario (bozza) viene condivisa con il funzionario regionale che la validerà. Il documento validato sarà disponibile in versione PDF con la dicitura: **"Approvata dagli Uffici regionali competenti."**